

**Использование компьютерных технологий и
ресурсов Интернета как средство
активизации познавательной деятельности
учащихся и повышения интереса к
изучению немецкого языка**

Автор опыта:
учитель немецкого языка
МБОУ «СОШ №117 имени М.В.Стрельникова»
Семиколенова Наталья Александровна

2016-17гг.

Содержание

I. Информация об опыте.....	3
1.1. Тема опыта.....	3
1.2. Сведения об авторе опыта.....	3
1.3. Условия возникновения и становления опыта.....	3
1.4. Актуальность опыта.....	5
1.5. Ведущая педагогическая идея опыта.....	5
1.6. Длительность работы над опытом.....	6
1.7. Диапазон опыта.....	6
II. Теоретическая база опыта.....	6
III. Технология опыта.....	7
IV. Результативность опыта.....	10
V. Библиография.....	13
VI. Приложения.....	15

I. Информационный раздел обобщения опыта

1.1. Тема опыта

«Использование компьютерных технологий и ресурсов Интернета как средство активизации познавательной деятельности учащихся и повышения интереса к изучению немецкого языка»

1.2. Сведения об авторе

Семиколенова Наталья Александровна, учитель немецкого языка МБОУ «СОШ№ №117 имени М.В.Стрельникова». Стаж работы – 28 лет, образование – высшее, первая категория.

1.3. Условия возникновения и становления опыта

Становление моего опыта работы приходится на 2010 год. Активное самостоятельное изучение данной темы привело к тому, что я стала победителем первого городского конкурса «Школьный мультимедиа урок» в номинации «Иностранные языки». Дальнейшее изучение проблемы и работа на Мобильном форуме учителей и преподавателей немецкого языка в г.Оренбурге в 2015г. от Культурного центра имени Гёте г. Москвы, где мы познакомились с методами использования ИКТ-технологий и ресурсов сети Интернет в урочной и внеурочной деятельности. Это время, когда изучалась педагогическая, психологическая литература, передовой опыт, формировался свой собственный. В 2016 году я приняла участие в работе практико-ориентированного семинара в г. Оренбурге «Электронные образовательные ресурсы и инновационные технологии в преподавании иностранного языка».

Исходным положением становления опыта является повышение внимания к проблеме изучения иностранного языка.

Если мы посмотрим на сегодняшнюю школу и сравним ее с той, какой она была несколько лет назад, мы увидим, что она очень сильно изменилась и продолжает меняться год от года.

Использование современных информационных технологий доступно для наших учеников, которые воспитаны на аудио-видео продуктах, компьютерных играх и других элементах компьютерной культуры, поэтому современный, идущий в ногу со временем учитель задает себе вопрос, как, используя возможности компьютера, построить преподавание своего предмета наиболее эффективно.

Современное общество требует максимально раскрыть индивидуальные способности, дарования человека и сформировать на этой основе профессионально и социально компетентную, мобильную личность, умеющую делать профессиональный и социальный выбор и нести за него ответственность. Я считаю, что реализации этих целей способствует применение ИКТ и средств Интернет, которое предполагает опору на творчество школьников, приобщение их к исследовательской

деятельности, позволяет использовать различные режимы работы учащихся, организовывать обучение в сотрудничестве и реально интегрировать учебные предметы. Использование ИКТ позволяет усилить содержательные, организационно-деятельные и операционально-технические условия формирования системного мышления школьников.

Основной проблемой в преподавании иностранного языка является отсутствие у школьников практики разговорной речи с носителями языка. Привлечение школьников к общению с зарубежными сверстниками с помощью Интернет-технологий как раз позволяет успешно ее решить. Обучение школьников иностранному языку совместно со школьниками других стран, обучение с помощью мультимедийных программ, а так же, обучение в дистанционной форме могут решить проблемы личностно-ориентированного обучения.

Для достижения поставленных целей я использую различные технологии преподавания: проектную методику, элементы интенсивной методики, логико-синтаксические схемы, творческое письмо, обучение с использованием Интернет-ресурсов и мультимедийных обучающих программ, ролевые игры. Согласно требованиям к уровню подготовки выпускников основной школы, учащиеся могут применять приобретенные знания и умения в практической деятельности. Основной идеей современного учебного занятия для учителя является идея свободного урока, свободного от страха и предоставляющего свободу выбора на основе принципа уважения личности другого.

Задача учителя иностранного языка - научить учеников общению на иностранном языке. Цель обучения - формирование коммуникативной компетенции. Современные информационные технологии помогают учителю найти такие формы и методы обучения, чтобы вызвать интерес к изучению иностранного языка, повысить эффективность учебного процесса.

Работая над проблемой в течение 5 лет, я пришла к выводу, что систематическое использование в работе ИКТ-технологий и средств Интернета значительно активизирует познавательную активность учащихся,

Образовательные ресурсы Интернет предлагают учителю различные виды деятельности. Учитель организует своих учеников для участия в конкурсах, викторинах, дистанционных олимпиадах, E-Mail - проектах. Вся деятельность направлена на развитие у учащихся интереса стране и культуре носителей языка, на развитие мышления, творчества, умения работать в группе.

Идеями своей исследовательской работы делюсь с коллегами. Мой опыт поддержан педагогами нашей школы, используется в работе учителями методического объединения школы, активно делюсь опытом с коллегами на страницах Образовательного портала «Продлёнка», Международного портала «Сеть творческих учителей», проекта для учителей «Инфоурок».

1.4. Актуальность опыта

Интернет — прекрасный источник, как для обучения учеников, так и для повышения квалификации самого учителя. И этот источник становится всё богаче. Он предоставляет нам неограниченные возможности для общения людей, поиска необходимой информации и получения образования не выходя из дома.

Современные технические средства все шире используются людьми почти во всех сферах деятельности и всё интенсивнее совершенствуются. И компьютер – это новое, усовершенствованное средство обучения, а учитель должен найти способ его использовать на уроке или вне урока.

Для учителей иностранного языка появление Интернет дало возможность общаться с носителями языка, чего так не хватало раньше. Общение учителей с коллегами других стран позволяет совершенствовать свои знания в методике преподавания иностранного языка. Учитель, владеющий информационными технологиями, может совершенствовать и свои педагогические технологии.

Таким образом, актуальность опыта определяется противоречием между существующей потребностью в использовании Интернет-ресурсов и ИКТ как способа активизации познавательной деятельности учеников и отсутствием комплексной методики по ее реализации.

Благодаря использованию возможностей информационно-коммуникативных технологий возникает личностное отношение к изучаемому материалу, формируется навык коллективной работы. Все это способствует росту профессиональной и личностной компетентности, как учителя, так и учащихся.

1.5. Ведущая педагогическая идея опыта

В основе моей работы - педагогические технологии на основе личностной ориентации педагогического процесса:

1. Педагогика сотрудничества.
2. Идея развивающего обучения.
3. Педагогика саморазвития М. Монтессори.

Данные педагогические идеи представляют собой воплощение гуманистической философии, психологии и педагогики. В центре их внимания – «уникальная целостная личность, которая стремится к максимальной реализации своих возможностей (самоактуализации), открыта для восприятия нового опыта, способна на осознанный и ответственный выбор в разнообразных жизненных ситуациях».¹

Я строю систему своей работы, опираясь на теоретические и практические посылы данных теорий, так как считаю, что с их помощью я

¹ Селевко Г.К., Современные образовательные технологии: Учебное пособие. – М.: Народное образование, 1998. – с.

смогу наиболее результативно решать общие задачи, поставленные перед школой, так и задачи, поставленные перед учителем иностранного языка на современном этапе развития образования.

Основная цель моей работы – разработка и апробация материалов на основе ресурсов сети Интернет и использование ИКТ как ведущего способа активизации познавательной деятельности учащихся на уроках немецкого языка и во внеурочной деятельности.

1.6. Длительность работы над опытом

Над данной проблемой я работала с 2012 года. Это время, когда я начала сотрудничать с Культурным центром имени Гете, изучала педагогическую, психологическую литературу, передовой опыт.

1.7 Диапазон опыта

Работа над темой является систематической при организации уроков и во внеурочной деятельности. Принимаю участие в семинарах и вебинарах, конференциях областного и муниципального уровней, где делюсь опытом работы, выступаю с докладами.

II. Теоретическая база опыта

Новые информационные технологии это не только новые технические средства но и новые формы и методы преподавания, новый подход к процессу обучения, это изменение процесса содержания.

Современные педагогические технологии такие как обучение в сотрудничестве, проектная методика позволяют реализовать личностно-ориентированный подход в обучении. Эта методика возникла еще в начале 20 века. Многие педагоги такие как Килпатри, Махмутов, Выготский пытались решить проблему личностно-ориентированного обучения. В основе теоретической базы опыта - теория деятельностного подхода в обучении (С.Л. Рубенштейн, Б.Ф. Ломов, А.Н. Леонтьев), теория развития познавательного интереса, познавательной активности (Г.И. Щукина, Т.И. Шамова, Е.В. Коротаева и др.).

Я рассматриваю опыт как репродуктивно-поисковый, т.к. он связан с преобразованием, моделированием и адаптацией к конкретным условиям школы комплекса методов, приемов и средств активизации познавательной деятельности учащихся на уроках немецкого языка и во внеурочной деятельности.

Проведя анализ первоисточников¹, рассмотрев теоретические основы использования ИКТ в процессе обучения иностранному языку, я выделила следующие положения в качестве основы моего опыта:

- создания каталога ссылок образовательных ресурсов,

1. ¹ См. например: Верещагин Е.М., Костомаров В.Г., Язык и культура..., Бим И.Л., Методика обучения иностранным языкам как наука и проблемы школьного учебника, Д.М.Мальцева, немецко-русский лингвострановедческий словарь, Владимиров Л.П. Интернет-технологии в средней школе. Интернет в профессиональной деятельности. Научно-методический сборник/под редакцией Д.Т. Рудаковой. – М.: ИОСО РАО, 2003. – 160 с. Е.С. Полат. Теория и практика дистанционного обучения: Учеб. пособие для студ. высш.пед.учеб.заведений – М.: Издательский центр «Академия», 2004. - 416 с.

- разработка презентационного сопровождения для уроков и организации внеурочной деятельности
- создание условий практического овладения языком для каждого учащегося, выбор такие методы обучения, которые позволили бы каждому ученику проявить свою активность, умения, творчество.

III. Технология опыта

В своей работе я использую компьютер в урочной и во внеурочной деятельности. Это различные виды домашних заданий, направленные на поиск определяемой учителем информации по конкретной теме. При этом поиск может проводиться как в свободном режиме, так и по ресурсам, определяемым педагогом. Предъявляемым результатом подобной работы может быть как сообщение по теме, так и аннотированный перечень ссылок. С большим интересом учащиеся работают с программой Power Point, подготавливая презентации проведенных работ.

Ресурсы Интернет предлагают колоссальный выбор упражнений и заданий для учащихся.

Различные грамматические и текстовые задания предложены на сайте [www-passwort-deutsch-de/lernen/index.htm](http://www.passwort-deutsch-de/lernen/index.htm).

На странице http://www.hueber.de/sixcms/list.php?page=index_the можно познакомиться с упражнениями по грамматике, фонетике, работе с лексическими единицами.

<http://www.deutsch-online.com> - задания по отработке навыков чтения, аудирования, письма, активизация словарного запаса.

<http://www.dw-world.de/dw/0,2142,298,00.html> – очень интересный курс немецкого языка от “Deutsche Welle”.

Увлекательный мир познавательных игр, кроссвордов, головоломок можно найти на следующих веб-ресурсах:

<http://www.kindernetz.de/>, <http://kindersache.de/startseite.htm>, <http://fantasten.de/>, <http://www.daf-mosaik.org/>,

<http://www.goethe.de/z/jetzt/dejart41/dejvid1.htm> - представлены аутентичные тексты для аудирования и видеоматериалы.

Материалы, с которыми можно здесь ознакомиться я использую на уроках для контроля усвоения той или иной грамматической темы, лексических единиц, для самостоятельной работы, отдельные задания предлагаются «сильным» учащимся, для того чтобы они могли углублять свои знания языка. Это позволяет осуществлять индивидуальный подход к учащимся. Здесь самое главное - создать условия практического овладения языком для каждого учащегося, выбрать такие методы обучения, которые позволили бы каждому ученику проявить свою активность, умения, творчество. Разнообразие тем, видов деятельности, красочность, увлекательность вызывают огромный интерес у школьников.

В качестве примера самостоятельной работы учащихся приведу следующий проект. Работу выполняли учащиеся 10 класса. Необходимо провести экскурсию по родному городу, рассказать о

достопримечательностях, истории, современной жизни. Итог проекта – виртуальная экскурсия по городу для учащихся школы, изучающих немецкий язык. В основе проекта – поисковая деятельность учащихся информации о родном городе.

При подготовке проекта пришлось много потрудиться, но результаты нам очень понравились. Работа в группе требует от каждого приложения больших усилий. Вот мнение одной из учениц: "Очень интересно работать в Интернете, самому выискивать информацию, учитывая, что ее не так уж и много о нашем городе»

На уроках использую презентационное сопровождение, созданное в среде Microsoft PowerPoint. В реальности – это самая доступная учителям программа - она не сложна и всегда есть на компьютере.

Презентация Microsoft PowerPoint позволяет решить проблему комплексности средств обучения на уроках немецкого языка. Использование презентации дает возможность успешно применять различные виды деятельности, такие как: работа с учебником, тетрадью, с информацией на экране. Чередование видов деятельности, способов подачи информации (видеосюжеты, анимация, схемы, мультипликация, музыка) позволяет активизировать различные каналы восприятия, способствует повышению внимания и росту активности учащихся на уроке, снижает утомляемость. Использование разнообразных средств обучения делает уроки более яркими, запоминающимися.

Если учитель решил подготовить мультимедийную презентацию, то ему необходимо учитывать общедидактические принципы, требования, диктуемые психологическими особенностями восприятия информации с экрана, а так же максимально использовать возможности, которые предоставляют нам программные средства телекоммуникационной сети и современных информационных технологий.

Формы и место использования мультимедийной презентации на уроке будут зависеть от содержания этого урока и цели, которую ставит преподаватель.

Учитель на уроке с применением презентаций может выступать в роли

- лектора при объяснении нового материала с помощью презентации;
- организатора групповой работы;
- консультанта, причем консультации могут носить технический, научный или творческий характер.

В своей работе я создаю и использую презентации, например:

При введении и первичном закреплении лексических единиц по теме. Здесь презентация позволяет иллюстрировать новый материал разнообразными наглядными средствами. Особенно это уместно при изучении нового страноведческого материала, где учащиеся могут наглядно представить страну, города, природу, достопримечательности, культуру стран изучаемого языка. При изучении таких тем, как «Школьные принадлежности», «Транспорт», «Дома», «Праздники», «Природа и экология», слайды, сопровождающиеся краткой фактической

информацией, побуждают учащихся к высказыванию собственного мнения. При этом слайд должен предъявлять не просто картинки, а интерактивные задания.

Для проверки знаний. Компьютерное тестирование – это самопроверка и самореализация, хороший стимул для обучения, способ деятельности и выражения себя. Для учителя – это средство качественного контроля знаний.

Для углубления знаний, как дополнительный материал к урокам.

Для проведения уроков-экскурсий, путешествий, уроков-соревнований.

Для проведения итоговых уроков по теме. В этом случае в презентацию включается изученный материал, который закрепляется в ходе выполнения различных заданий.

В качестве примера использования на уроке мультимедийных презентаций и организации работы учащихся по созданию презентаций, приведу методику работы по теме „Deutsches Schulsystem“(8 класс, учебник И.Л. Бим). **[Приложение 1]**

С большим интересом ученики принимают участие в международных и российских Интернет-проектах. В качестве примера приведу участие в общеевропейском проекте „Das Bild der anderen“.

Идея проекта состоит в организации переписки по Интернету с учащимися других стран, для которых немецкий язык является иностранным, с целью сбора информации о партнере, его школе, городе, стране и создании «образа другого». Участие в проекте позволяет придать устному коммуникативному общению учащихся аутентичный письменный характер.

Школьники с удовольствием переписываются со сверстниками из других стран, а у учителя есть возможность пообщаться с коллегами, отслеживая и корректируя ход проекта.

С младшими школьниками мы принимаем участие в проектах Культурного центра имени Гете, также в конкурсах и проектах, которые организует ОГУ г. Оренбурга. Большой интерес вызвала работа над проектами «Das Buch über mich- Книга обо мне»; литературный перевод стихотворений И.В.Гёте, Г.Гейне «Лорелея», «Рождество»; «Eine Reise durch die BRD – Путешествие по Германии»; «Unsere Sommererlebnisse – Наши летние каникулы», где ребята в своих презентациях с удовольствием рассказывают о лете в деревне, на отдыхе, используя свои фото; «Mein Dorf – В деревне»; «Ökoprojekt-Экологические проекты» и т.д.. **[Приложение 3]**

Исходя из того, что современный урок должен создавать условия для появления у учащихся мотива к самосовершенствованию, личностному росту, возможности реализации «Я - концепции» («Я - могу», «Я - хочу», «Я - нравлюсь»), приобретению средств познания и исследования, большое значение у придаю технологии режиссуры сквозного педагогического действия, считая, что успех урока зависит от ее педагогической позиции,

от отношений с учениками, выражающихся в конкретных действиях и поведении. Поэтому часто применяю как метод педагогического воздействия «ситуацию успеха».

Одним из новых способов применения ИКТ, является создание блогов.

Использование блогов помогает ученикам стать экспертами в изучаемой области. В процессе ведения блога можно выделить три этапа: "поиск", "фильтрация" и "публикация". Чтобы найти информацию, которую можно использовать в интернет-дневнике (прокомментировать, покритиковать, сослаться), авторы блогов посещают множество сайтов по определенной тематике. В процессе работы блоггеру необходимо ознакомиться с огромным количеством информации по теме, даже если не вся она потом будет упоминаться в блоге. Затем блоггер должен выбрать ту информацию, которая будет размещена в дневнике. Необходимость регулярной работы - новые сообщения должны публиковаться по меньшей мере раз в неделю - делает непрерывным процесс пополнения знаний учащихся по определенным темам. Использование блогов усиливает интерес к процессу обучения. Новизна технологий является одним из мотивирующих факторов в обучении. Мотивация учащихся при использовании блогов обусловлена не только технологическими возможностями, но и тем, что учащиеся пишут о том, что важно лично для них. Ученики сами управляют процессом своего обучения, занимаясь активным поиском информации и получая комментарии от других людей.

Такая работа требует большой подготовки учителя и учеников, в тоже время повышает практическую направленность урока, развивает умение исследовать имеющуюся информацию и творчески ее применить, выступать перед аудиторией, самостоятельно работать и организовывать себя, в результате создаются условия для успешной самореализации учащихся и их социализации в будущем.

Большое внимание я уделяю внеклассной работе, так как именно она способствует расширению и углублению знаний о странах изучаемого языка, стимулирует интерес учащихся к изучению предмета, развивает умения коммуникативной деятельности, способствует всестороннему развитию личности. В своей работе использую различные формы внеклассной работы: занимательные игры и соревнования, игры по типу телевизионных, драматизацию, инсценировки, КВН, театральные постановки, переписку с зарубежными школьниками.

В последнее время, благодаря сети Интернет, появилась возможность применять новые формы внеклассной работы с детьми: участие в Интернет-проектах, дистанционных олимпиадах, общению в чате с немецкими школьниками и школьниками из стран Европы, которые также изучают немецкий язык.

Традиционным стало ежегодное проведение «Недели иностранного языка». В рамках предметной недели проходят конкурсы и викторины, инсценировки и постановки, внеклассные мероприятия, посвященные

праздникам Германии, с целью знакомства учеников с традициями ФРГ, расширение кругозора, выпуск тематических газет к праздникам Рождество, Пасха, Новый год, участие в школьной выставке творческих работ учащихся, выпуск газет и проведение бесед по классам «Европейский день иностранных языков», оформление тематических выставок в кабинете немецкого языка (учащиеся 5-11 классов), конкурсы рисунков, поделок (2-4классы).

Такая работа требует большой подготовки учителя и учеников, в тоже время повышает практическую направленность изучения языка, развивает умение исследовать имеющуюся информацию и творчески ее применить, выступать перед аудиторией, самостоятельно работать и организовывать себя, в результате создаются условия для успешной самореализации учащихся и их социализации в будущем.

IV. Результативность опыта

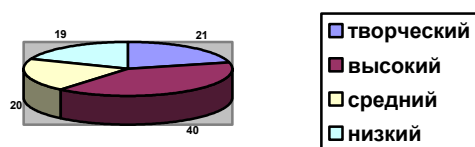
На протяжении всего времени работы по итогам года у меня нет учащихся, имеющих «2» по немецкому языку. Во всех классах – 2-4, 5-11 классы успеваемость - 100%, качество знаний до 75%.

У учащихся развиты умения чтения различных видов: ознакомительного, изучающего, просмотрового. Учащиеся могут выделять необходимые факты, отделять основную информацию от второстепенной, прогнозировать развитие фактов, обобщать описываемые факты, понимать смысл текста и его проблематику, используя элементы анализа.

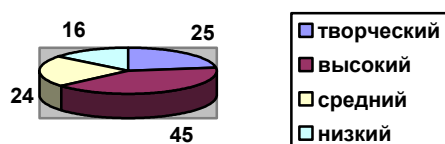
Учащиеся успешно выполняют задания по чтению различного стиля текстов в Интернет, поиск информации в Интернет при подготовке к проекту. В старшей школе у учащихся развиты умения делать сообщения, доклады, представлять проектные работы.

Было проведено определение уровня познавательного интереса учащихся к предмету по методике Шамовой Т.И.

Познавательный интерес к немецкому языку 2014-2015 учебный год



2016-2017 учебный год



По результатам анкетирования учащихся и учителей (2017 г.), целью которого было выявить состояние и характер взаимодействия учителя и учеников в процессе учебно-познавательной деятельности, выяснилось:

- учащиеся встречают Наталью Александровну доброжелательно и охотно работают на уроке;
- на уроках немецкого языка создаются условия для самореализации учащихся;
- ученики понимают объяснения учителя, их удовлетворяет содержание учебного материала, вызывает интерес продолжить его изучение.

Все это способствует более глубокому и прочному усвоению изучаемого материала, повышению интереса учащихся к предмету и позволяет добиться стабильных результатов. В освоении школьной программы немецкого языка у учащихся прослеживается положительная динамика успешного обучения.

Качество знаний по немецкому языку в преподаваемых классах остается стабильно высоким.

Качество знаний учащихся за последние пять лет

Учебный год	Немецкий язык	
	% успеваемости	% качества
2013-2014	100	71
2014-2015	100	70
2015-2016	100	72
2016-2017	100	73
2017-2018	100	75

Старшеклассники понимают важность владения иностранным языком в современном мире и изучают немецкий язык не только на занятиях в школе, но и во внеурочное время под моим руководством, исследуя различные языковые явления, принимая участие в муниципальных и школьных научно-практических конференциях, олимпиадах.

Победители и призеры предметных олимпиад за последние 3 года

Ф.И. уч-ся	Класс	Наименование конкурса	Год	Результат
Муниципальный уровень				
Еремеева Полина	7А	Муниципальный этап всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку	ноябрь 2017	Призёр
Гришаева Полина	8А	Муниципальный этап всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку	ноябрь 2017	Призёр
Тимофеева Екатерина	10	Муниципальный этап всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку	ноябрь 2017	Призёр
Гришаева	7А	Муниципальный этап	ноябрь	Победитель

Полина		всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку	ь 2016	
Тимофеева Екатерина	9	Муниципальный этап всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку	ноябр ь2016	Призёр
Тимофеева Екатерина	8	Муниципальный этап всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку	ноябр ь 2015	Победитель

**Победители, призеры, участники творческих конкурсов,
конференций, олимпиад (за последние 3 года)**

№	Ф.И.О.	Кл.	Год	Название конкурса, смотра, соревнования и т.п.	Уровень конкурса, смотра, соревнования	Занятое место (присвоенное звание)
1.	Мустаев Ильнар	5	2018	Международной дистанционной олимпиада "Зима-2018" от проекта "Инфоурок"	всероссийский	I место
2.	Семиколенова Анастасия	7	2018	Международной дистанционной олимпиада "Зима-2018" от проекта "Инфоурок"	всероссийский	II место
3.	Лардугина Яна	4	2018	Международной дистанционной олимпиада "Зима-2018" от проекта "Инфоурок"	всероссийский	III место
4.	Хорохорина Алиса	5	2018	Международной дистанционной олимпиада "Зима-2018" от проекта "Инфоурок"	всероссийский	III место
5.	Нестерова Алёна	9	2018	Международной дистанционной олимпиада "Зима-2018" от проекта "Инфоурок"	всероссийский	III место
6.	Тарасова Виктория	4	2017	Областной конкурс по иностранным языкам «Коала 2017»	областной	II место
7.	Кирыякова Дарья	4	2017	Областной конкурс по иностранным языкам «Коала 2017»	областной	I место
8.	Нормурадова Рузана	4	2017	Областной конкурс по иностранным языкам «Коала 2017»	областной	I место
9.	Семиколенова Анастасия	6	2017	Областной конкурс по иностранным языкам «Коала 2017»	областной	II место
10	Сапожникова Анастасия	8	2017	Областной конкурс по иностранным языкам «Коала 2017»	областной	I место
11	Еремеева Полина	5	2016	Областной конкурс по иностранным языкам «Коала 2016»	областной	III место
12	Тарасова	3	2016	Областной конкурс по	областной	I место

	Виктория			иностранным языкам «Коала 2016»		
13	Семиколонова Анастасия	5	2016	Областной конкурс по иностранным языкам «Коала 2016»	областной	II место
14	Солоп Дарья	3	2016	Областной конкурс по иностранным языкам «Коала 2016»	областной	II место
15	Улесова Мария	6	2016	Областной конкурс по иностранным языкам «Коала 2016»	областной	III место
16	Храмченко Виктория	7	2015	Областной конкурс по иностранным языкам «Коала 2015»	областной	II место
17	Семиколонова Анастасия	4	2015	Областной конкурс по иностранным языкам «Коала 2015»	областной	II место
18	Вельбов Евгений	7	2015	Поэтический конкурс по немецкому языку на тему «Рождество» в ОГУ	областной	сертификат
19	Тюрина Дарья	7	2015	Поэтический конкурс по немецкому языку на тему «Рождество» в ОГУ	областной	сертификат
20	Семиколонова Анастасия	3	2014	Городская научно- практическая конференция школьников «Интеллектуалы XXI века»	муниципальный	сертификат
21	Даубаева Кристина	6	2013	Конкурс творческих работ на тему «Рождество в Германии» от ОГПУ	областной	II место
22	Семиколонова Анастасия	3	2013	Конкурс творческих работ на тему «Рождество в Германии» от ОГПУ	Областной	I место
23	Храмченко Виктория	6	2013	Конкурс творческих работ на тему «Рождество в Германии» от ОГПУ	областной	III место

**Результаты мониторинга по немецкому языку по говорению МБОУ
«СОШ№ 117» города Сорочинска (за 2017-2018 уч. год)**

Класс	Количество учащихся	Количество учащихся выполнивших работу	% качества	% успеваемости
7а	18	16	62	100
8а	17	17	58	100
9б	13	11	27	100
7а	18	17	75	100
8а	17	17	75	100
9б	13	11	45	100

**Результаты мониторинга по немецкому языку по аудированию МБОУ
«СОШ№ 117» города Сорочинска (за 2017-2018 уч. год)**

Класс	Количество учащихся	Количество учащихся выполнивших работу	% качества	% успеваемости
7а	18	17	100	100
8а	17	16	50	100
9б	13	11	36	100
7а	18	16	81	100
8а	17	17	47	94
9б	13	12	33	100

**Результаты мониторинга по немецкому языку по письму МБОУ «СОШ№
117» города Сорочинска (за 2017-2018 уч. год)**

Класс	Количество учащихся	Количество учащихся выполнивших работу	% качества	% успеваемости
7а	18	16	81	100
8а	17	15	53	100
9б	13	12	50	100

**Результаты мониторинга по немецкому языку по чтению МБОУ «СОШ№
117» города Сорочинска (за 2017-2018 уч. год)**

Класс	Количество учащихся	Количество учащихся выполнивших работу	% качества	% успеваемости
7а	18	18	77	100
8а	17	17	76	100
9б	13	12	41	100

Мои достижения:

- Грамота за II место в областном конкурсе по иностранным языкам «Коала-2017» среди учителей;
- Грамота за участие в очном туре регионального этапа XII Всероссийского конкурса профессионального мастерства педагогов «Мой лучший урок», 2017;
- Свидетельство на владение немецким языком (тестирование от Гёте-Института, уровень C₁-высокий), 2016;
- Сертификат за подготовку победителей областного конкурса по иностранным языкам «Коала», 2015- 2017;
- Грамота отдела образования администрации г. Сорочинска, за подготовку победителей муниципального этапа Всероссийской олимпиады школьников, 2014;
- Грамота Администрации МО «город Сорочинск» за добросовестный труд и успехи в организации учебно-воспитательного процесса, 2011;
- Грамота победителя первого городского конкурса «Школьный мультимедиа урок» в номинации «Иностранные языки», 2012;
- Удостоверение «Региональный центр развития образования Оренбургской области» с присвоением статуса «Основной эксперт», 2016;
- Сертификат участника Мобильного форума учителей и преподавателей немецкого языка в г. Оренбурге от Гёте-института, 2015;
- Участник практико-ориентированных семинаров в г. Оренбурге;
- Благодарность за высокий уровень подготовки учеников и активное участие в поэтическом конкурсе по немецкому языку, организованном кафедрой НФ и МПНЯ ОГУ, 2013.

Публикации:

- Газета «Сорочинский вестник»,
статья «Сказки на немецком языке», 2016
- публикации на образовательном портале СМИ «Продлёнка», 2017-2018;
- публикации на образовательном портале СМИ «Инфоурок», 2018

V. Библиография

1. Андреев А.А. Основы Интернет-обучения: Лекции. – М., 2003
2. Владимирова Л.П. Интернет-технологии в средней школе. Интернет в профессиональной деятельности. Научно-методический сборник/под редакцией Д.Т. Рудаковой. – М.: ИОСО РАО, 2003. – 160 с.
3. Е.С. Полат. Теория и практика дистанционного обучения: Учеб. пособие для студ. высш.пед.учеб.заведений – М.. Издательский центр «Академия», 2004.- 416 с.
4. Е.С. Полат. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: Учеб. пособие для студ. пед. кадров – М.. издательский центр «Академия», 2002. – 272 с.
5. Рогова Т. В., Рабинович Ф. М., Сахарова Т. Е. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. – М.: Просвещение, 2000
6. Селевко Г.К. Современные образовательные технологии. – М.: Народное образование, 1998
7. С.В. Титова. Ресурсы и службы Интернета в преподавании иностранных языков. – М.. Издательство Московского университета, 2003. – 267 с.
8. Чанилова. Н.Г. Использование проектной методики на уроках немецкого языка./ Иностранные языки в школе. – 2000, №4.
9. Якиманская И.С. Личностно-ориентированное обучение в современной школе. М., 1996
10. Rainer E. Wicke. Aktiv und kreativ lernen. Projektorientierte Spracharbeit im Unterricht, Hüber 2009.
11. Интернет – ресурсы – режим доступа:
<http://www.klickdeutsch.com.br> ; <http://www.europschool.net>
<http://www.goethe.de/z/50/linaleo/deindex.htm> ; <http://www.wasistwas.de> ;
<http://www.goethe.de/i/deitest.htm> ; <http://www.weihnachtsstadt.de> ;
<http://www.2in1.tintentropfen.de/> ; <http://www.zzzebra.de> ; <http://www.ard.de> ;
<http://www.tagesschau.de> .

Приложения:

- Приложение №1. – Разработки уроков.
- Приложение №2. – Внеклассные мероприятия.
- Приложение № 3 – Творческие работы учащихся.

**Мультимедийный урок «Вдоль по Рейну»
8 класс.**

Тип учебного занятия – изучение новых знаний

Используемая технология – лекция

Тема учебного занятия – «Вдоль по Рейну»

Тип учебной деятельности – поддерживающее обучение

Цели урока:

1. учиться рассказывать о своих впечатлениях с учетом мнения собеседника;
2. развивать способности распределять и переключать внимание;
3. совершенствовать умения фиксировать самое важное и интересное из всего услышанного;
4. развивать навыки аудирования;
5. развивать слуховую память;
6. воспитывать уважение к культуре носителей языка.

Оформление:

Компьютер, письмо от немецкой девочки, карта Рейна, мультимедийный проектор.

Ход урока.

I. Начало урока.

- Heute machen wir eine Reise nach Deutschland.
- Was meint ihr: welche beliebtesten Reiseziele gibt es in Deutschland?
- Was schlägt ihr vor, zu besuchen? Und was schlagen unsere Briefpartner vor? Das ist der Brief von Renata.

Коммуникативная задача.

Hört den Brief zu und sagt: was schlägt uns Renata vor?

Письмо.

Liebe Freunde!

Bald fahrt ihr nach Deutschland! Meine Heimat ist ein attraktives Reiseziel. Viele Touristen besuchen die BRD. Einige bewundern die Museen Berlins, die anderen strömen nach München herein, die dritten besichtigen Dresden. Ich schlage aber euch vor, die Reise den Rhein entlang zu machen. (слайд №1) Ihr könnt dabei viel Schönes und Interessantes erleben. Erzählt mir bitte nach der Reise über eure Eindrücke.

Eure Renata.

- Also was schlägt uns Renata vor?
- Wollen wir eine Reise den Rhein entlang machen?
- Was sollen wir nach der Reise machen?
- Gebraucht bei der, Erzählung folgende Redewendungen:
 - ...hat mir gut gefallen
 - ...hat auf mich einen großen Eindruck gemacht

...hat bei mir schöne Gefühle hervorgerufen

...ist interessant

...regt zum Nachdenken an.

Lest diese Worte von Friedrich List über den Rhein. (слайд №2). Как вы думаете, почему Лист считает, что Рейн - это сила, жизнь, величие, мощь? (ответы учеников на русском языке).

II. 1. Подготовка к лекции.

Seht die Karte an und sagt: was wißt ihr schon über den Rhein. (карта Рейна перед каждым учеником на парте).(слайд 3)

Beginnt so: Ich weiß, daß der Rhein...

2. Лекция.

(После каждой достопримечательности учитель дает учащимся возможность зафиксировать наиболее интересную информацию; параллельно с лекцией презентация компьютера).

Der Rhein entspringt in der Schweizer Alpen. Als kleiner aber schneller Bergfluß strömt er aus dem Vorgebirge der Alpen in den Bodensee. (слайд 3, 4).

- Was für ein See ist Bodensee? (сообщение учащихся).

Drei Länder grenzen an den Bodensee: die Schweiz, Österreich und die Bundesrepublik Deutschland.

Nicht weit von Konstanz verläßt der Rhein den Bodensee und fließt westwärts, die Schweizer Grenze entlang.

Auf diesem Bild bildet der Rhein bei Schallhausen einen breiten Wasserfall den sogenannten Rheinfall. (слайд 5).

- Hört folgende Information zu und sagt: wie hoch und wie breit ist der Rheinfall?

Jetzt macht der Rhein eine Biegung nach Norden. Zu beiden Seiten erheben sich bedeutende Gebirge rechts der deutsche Schwarzwald, links die französischen Vorgezen.

- Lest den Text und sagt: warum ist Schwarzwald von Touristen sehr beliebt?

(Каждый учащийся получает текст о Шварцвальде)

Die Stadt Mannheim liegt an der Mündung des Neckars in den Rhein.

Hier steht die bekannte Mäuseturm. (слайд №6). Wer kann uns die Sage über diese Turm erzählen?

(Несколько учащихся в качестве домашнего задания подбирали информацию о Мышиной башне)

(слайд №7) Der berühmte Loreleifelsen, den Heinrich Heine in klangvollen Strophen besungen hat.

- Wer kennt diese Legende? Wer kann das Gedicht aufsagen?

(учащиеся прослушивают стихотворение Гейне, затем рассказывают историю Лорелеи). (слайд № 8)

Zwischen Rhein und Mosel-Mündung liegt die Stadt Koblenz mit ihrem Wahrzeichen, dem malerischen Deutschen Eck. Das Deutsche Eck ist eine Landzunge an der Mündung der Mosel in den Rhein in Koblenz. Hier wurde 1897 ein monumentales Reiterstandbild Kaiser Wilhelms I. errichtet. Der Denkmalsockel diente von 1953 bis 1990 als *Mahnmal der Deutschen Einheit*. Am linksrheinischen Ufer zweigen vom Deutschen Eck die Rheinanlagen, am rechten Moselufer das Peter-Altmeier-Ufer ab. (слайд 9).

Wir fahren jetzt das Moselufer entlang nach Trier.(слайд 10)

Hier sehen wir die Porta Nigra, ein altes Stadttor aus dem 4. Jahrhundert. Die Porta Nigra (lateinische Sprache für Schwarzes Tor) ist ein ehemaliges römisches Stadttor. Es gehört zum Weltkulturerbe der UNESCO und ist das Wahrzeichen der Stadt Trier. Der Name Porta Nigra stammt aus dem Mittelalter. Ein anderer Name lautete Porta Martis (das Tor des Mars). Von den Trierer Einwohnern wird die Porta Nigra meist nur als "Porta" bezeichnet. Das Stadttor wurde um 180 n. Chr. erbaut. Der seit dem Mittelalter bezeugte Name Porta Nigra ist von der dunklen Färbung abgeleitet, die durch die Verwitterung des Sandsteins entstand. Jetzt kehren wir nach Koblenz zurück. Unsere Reise geht weiter, immer nach Norden.

Am rechten Flußufer erblicken wir das Siebengebirge mit dem berühmten Drachenfels als höchstem Gipfel.

- **Wer kann diese Legende erzählen?**

(слайд №11)

Bonn, die ehemalige Hauptstadt der BRD, liegt am linken Rheinufer. In Bonn wurde 1770 einer der größten Komponisten der Welt Ludwig van Beethoven geboren.

(слайд № 12)

- Köln – eine der größten Städte am Rhein.(слайд № 13)

- Wodurch ist Köln bekannt?

- Düsseldorf, die Hauptstadt des Landes Nordrhein-Westfalen. (слайд № 14)

- Unsere Reise ist zu Ende. (слайд 15)

III. Содержательный рассказ о своих впечатлениях с учетом мнения собеседника (используя лексику, учащиеся рассказывают друг другу о своих впечатлениях).

1. **(работа в парах постоянного состава)** Erzählt einander darüber, was euch besonders gut gefallen hat. Ein erzählt, der andere reagiert. Gebraucht dabei folgende Redewendungen:

- Wirklich?
- Wie interessant!
- Was du mich sagst!
- Und ob!
- Du spinnst wohl!

2. **(работа в парах сменного состава)** Fragt euren Gesprächspartner darüber, was ihm besonders gut gefallen hat.

Выполнение теста.

- IV. Домашнее задание. Schreibt den Brief an Renata und erzählt ihr über Eindrücke.

НИТИ – методика.

Предмет	немецкий язык
Класс	8
Название темы:	Deutsches Schulsystem. Система школьного образования в Германии.
Название темы	"Deutsche Schulen, wie sind sie"
Роль и место данной темы в курсе	Изучение темы запланировано в середине 1 четверти. Тема нацеливает на знакомство с типами школ в Германии, наличие разных видов школ и различные формы обучения в немецкой школе.
Основные вопросы темы	Школа в Германии, работа в школе, расписание уроков, изучаемые предметы
Перечень уроков по данной теме	(количество уроков - 3) , урок первый – знакомство с новыми лексическими единицами, начало работы с Интернет (http://www.rs.bad.schule-bw.de/), урок второй - работа в группах, сбор информации по определенным темам, урок третий - презентация
Краткий обзор материала, изученного на предыдущих уроках	In der 8. Klasse arbeiten wir am Thema „Aber jetzt ist schon längst wieder die Schule“. Hier machen wir Bekanntschaft mit den Begriffen „das Schulsystem in Deutschland“, „die Primarstufe“, „die Sekundarstufe“ und mit verschiedenen Schultypen,
Перечень вопросов, изучаемых в данной теме:	Schultypen in Deutschland, und zwar - Realschulen.
Основные особенности использования цифровых образовательных ресурсов и компьютерных программных средств:	Для учащихся 8 класса составляет трудность самостоятельного поиска Интернет-страниц на немецком языке, поэтому мы сначала обсуждаем, с каким типом школ хотели бы ознакомиться, я подбираю необходимые страницы, прорабатываю материал, снимаю лексические трудности, а затем учащиеся работают самостоятельно с данными страницами.
Средства обучения (в том числе технические средства обучения)	Лексико-семантические таблицы, схема системы школьного образования в Германии, распечатки правил групповой работы, компьютер.

Использование компьютера при подготовке учителя урока При подготовке к урокам использовались следующие ресурсы:

(<http://www.rs.bad.schule-bw.de/>), www.goehte.de

Ожидаемые результаты обучения: Активизация ЛЕ по теме, расширение кругозора, развитие умения работать в команде.

Bevor ich mit meinen Schülern irgendwelche Information aus Internet zum Thema „Schule“ durcharbeiten werde, arbeite ich auf folgender Weise: in der 8. Klasse arbeiten wir am Thema „Aber jetzt ist schon längst wieder die Schule“. Hier machen wir Bekanntschaft mit den Begriffen „das Schulsystem in Deutschland“, „die Primarstufe“, „die Sekundarstufe“ und mit verschiedenen Schultypen.

Wenn die Kinder alle notwendigen Wörter und Wendungen in ihren Köpfen schon festhalten, so können wir gewiss als Hintergrundwissen lernenswerte Information aus Internet benutzen.

Für die Schüler der 8. Klasse ist es wirklich schwer selbst solchen Information zu suchen. Wir besprechen, was interessiert sie am besten und ich recherchiere diese Information.

Es ist noch nur die Grundstufe unserer Arbeit mit , so wiederholen wir unbedingt alle Wörter, die mit dem Thema „Das Schulsystem“ verbunden sind.

Diesmal entscheiden wir uns für „Die Realschulen“. Wir wiederholen alles, was wir schon über diesen Schultyp wissen. Dann teilen sich die Schüler in die Gruppen (auf solcher Weise arbeiten wir in den Stunden) und die Kinder verteilen die Rolle.

(Es dauert 3 Stunden)

(die Web-Adresse: <http://www.rs.bad.schule-bw.de/>)

Die erste Stunde:

Wir erklären neue Wörter und listen sie auf!

Для работы на уроке необходимы тетради, словари, схема системы образования в Германии, компьютеры.

На данном уроке учитель снимает языковые трудности, вводит ЛЕ, которые ученики встретят на сайте, активизация и семантизация ЛЕ.

ЛЕ выписаны на доске, на доске также адрес сайта, на который необходимо будет зайти учащимся.

Учащиеся записывают составленные предложения в тетради, новую лексику в словари.

1. Die Schuler bekommen folgende Aufgabe:

- Wie übersetzen wir das?

[Allgemeine Informationen](#) , [Klassen,Fächer](#) , [Lehrer,Aktuelles /News](#) , [Projekte, Arbeitsgemeinschaften](#) , [Mail](#) , [Ziele der Realschule](#) , [Schulferien](#) , [Wegweiser,I u K](#) , [Modellrealschule](#) .

- Wie meint ihr, welche Information finden wir unter jedem Wort?
- Übersetzt aus dem Deutschen ins Russische:

m Anschrift , f Schulart , f Staatliche Realschule, m Schulabschluss, f Realschulabschlussprüfung, f Pflichtsprache ,m Wahlpflichtbereich, n Abschlussverfahren, die Kernfächer, die Wahlpflichtfächer, die sonstigen Fächer, f Orientierungsstufe.

(Nun beginnen die Schüler mit der Web-Seite zu arbeiten)

Weiter arbeiten die Kinder mit dieser Web - Seite selbstständig. Sie sammeln verschiedene Information, um sie zu Hause bearbeiten.

Hausaufgabe: Alle Ergebnisse schematisch auffassen, alle unbekannten Wörter aufschreiben.

Die zweite Stunde:

Wir arbeiten in den Gruppen.

Учащиеся получают "Правила работы в группе" и самостоятельно собирают информацию по предложенной проблеме.

Jede Gruppe bekommt ihre eigene Aufgabe.

1. Gruppe.:

Ihr seid die Schüler der Realschule Baden-Baden. Ihr musst uns beweisen, dass eure Schule die beste ist.

2. Gruppe:

Macht uns bitte mit dem Schulleben der Schüler bekannt. Welche Fächer lernen sie, welche Möglichkeiten zur weiteren Lernen gibt diese Schule. Was ist der Zweck des Unterrichts?

3. Gruppe.

Wie finden wir die Realschule Baden-Baden, wenn wir :

- In Russland sind.
- In Berlin leben.
- In Baden-Baden leben.

4. Gruppe.

Wir möchten gerne wissen, was bedeutet **Modellrealschule für Informations- und Kommunikationstechnik.**

Hausaufgabe: Die Schüler sammeln Information und arbeiten die Materialien durch, bereiten die Präsentation ihrer Ergebnisse vor.

Die dritte Stunde:Präsentation.

Die dritte Stunde ist die Präsentationstunde. Die Schüler präsentieren ihre Ergebnisse.

Die Gruppen 1 und 2 stellen eine Präsentation, wo sie Texte, Zitaten, Bilder und ihre eigene Zeichnungen zeigen. An Hand dieser Präsentation machen sie einen mündlichen Vortrag.

Die 3. Gruppe macht eine Reiseführung, wo sie ganz genau alle möglichen Wege zur Schule beschreiben. Sie stellen sogar Dialoge vor, als ob sie wirklich die Realschule Baden-Baden suchen.

Die 4. Gruppe erzählt in Thesen, was Modellrealschule für Informations- und Kommunikationstechnik beduetet.

Hausaufgabe: Macht uns bitte mit der Realschule Baden-Baden bekannt. (So, einen nicht besonders grossen Vortrag). Und erklärt uns bitte nocheinmal: Was ist überhaupt die Realschule.

Разработка мультимедийного урока по теме «Смешарики в поисках иностранных языков»

**Unterrichtsprojekt zum Thema
„Europäischer Tag der Fremdsprachen“
(für die Klasse 2).**

Тема урока: «Смешарики в поисках иностранного языка».

Цели урока:

образовательная:

- создать условия для успешного решения коммуникативной задачи: «Как представить себя и своих друзей»;
- формирование навыков восприятия иноязычной речи на слух;
- формирование графических навыков написания букв и буквосочетаний.

развивающая:

- развитие способностей вступать в коммуникацию;
- развитие умений инсценирования, персонификации, перевоплощения;
- развитие внимания и памяти.
- развивать познавательную активность учащихся.

воспитательная:

- привитие любви и уважения к иностранному языку;
- познакомить с историей возникновения праздника «Европейский день иностранных языков»;
- расширение кругозора,
- популяризация немецкого языка.

практическая:

- научить представлять своих одноклассников и себя;
- научить уточнять и переспрашивать друг друга в ситуации «Знакомство»;
- разучить начало песенки «Ist das? Sind das?»

Класс: 2

Образовательное учреждение: Муниципальное общеобразовательное учреждение «Беломестненская средняя общеобразовательная школа Белгородского района Белгородской области»

Авторский медиапродукт: презентация 12 слайдов (среда PowerPoint),

Продолжительность занятия: – 1 урок, 45 минут.

Тип занятия: комбинированный урок.

Оборудование – мультимедиа проектор, экран, компьютер.

Метод обучения: метод игры, словесно-логический, поисковый, практический метод, видео метод, демонстрация, иллюстрация, беседа.

Использованные источники:

http://mobilewallpapers.narod.ru/smeshariki_wallpapers_4.htm

<http://smeshariki.ru/>

<http://www.odintv.ru/news/?id=13156>

Ход урока:

(во время занятия словесное ободрение и поощрение детей - обязательно)

1. Организационный момент.

Учитель приветствует учеников (на немецком языке). Выясняет, с каким настроением дети пришли на урок.

2. Фонетическая зарядка.

(слайд № 1)

3. Подготовка к восприятию нового материала.

Учитель: Ребята, мы совсем недавно начали с вами изучать немецкий язык. Как вы думаете, а зачем люди вообще учат иностранные языки?

(Ответы учащихся).

Учитель: Вы абсолютно правы, сегодня без знаний иностранных языков очень сложно. Древние недаром говорили: "Сколько языков ты знаешь, столько раз ты человек". А великий немецкий писатель Гете сказал

(учитель обращает внимание детей на цитату, написанную на стенде) : „Wer keine Fremdsprache spricht, kennt seine Muttersprache nicht“. (перевод).

Учитель: А кто-нибудь из вас знает, какой праздник сегодня отмечает весь мир?

Это - Европейский день иностранных языков. **(слайд № 2)**

Праздник этот впервые отметили в 2001 году, чтобы привлечь внимание всех людей на планете к необходимости умения общаться на иностранном языке.

Знание иностранных языков - необходимое условие во многих профессиях. Владеть иностранным языком не только необходимо, но и приятно. Это развивает, открывает нам культуру и историю других стран.

Вот уже три столетия человек, который владеет иностранным языком, считается человеком высокой культуры.

Изучение языка обеспечивает преимущества, как молодым, так и пожилым людям.

И очень хорошо, что мы с вами начали изучать иностранный язык уже во втором классе, как вы думаете, почему?

(ответы учащихся)

Учитель: Все верно, какие вы у меня молодцы! Я уверена, что за время учебы в школе вы все освоите немецкий язык и на выпускном вечере, мы сможем с вами общаться не только на родном языке, но и на немецком.

Приложение №1. – Разработки уроков.

Учитель: Дети, у нас сегодня гости! Давайте посмотрим, кто к нам пожаловал?(слайд № 3)

Учитель: К нам пришли Смешарики. И, похоже, у них проблемы! (слайд № 4)

Учитель: Давайте поможем нашим гостям, и расскажем им, как интересно изучать немецкий язык!

(выступление учащихся):

Окно-das Fenster,
Стол - der Tisch
Ты по – немецки говоришь.

В Берлине или в Бремене
Должны вполне серьезно
Мы вместо «Сколько времени?»
Спросить «Как это поздно»

На немецком нет
Вопроса «Сколько тебе лет?»
Другой вопрос:
«Как стар есть ты?»
Я стар одиннадцати лет
Примерно так звучит ответ.

С заглавной буквы пишут там
И ложку и картошку
Чем уважение к вещам
Внушают понемножку.
Какой чудной чужой язык!
Глядишь, а ты к нему привык.
(В. Берестов)

ABCDEFG –
Цапля на одной ноге;
Ну, совсем как буква G.
H I J H I J -
Кого цапля стережет?
Среди топей и болот?

K L M N O P Q –
Хвать лягушку на скаку!
Приложение №1. – Разработки уроков.

R S T U V W --
Вот и завтрак на траве!
А что будет на обед? X Y Z? X Y Z ?

Учитель: Вот так, дорогие гости! Видите, как много мы уже умеем!
(слайд № 5)

Учитель: Ну что, научим? Для начала давайте научим наших героев здороваться и представлять себя.

Guten Tag! Ich heiße Elena Alexandrowna, und du?

(учащиеся по цепочке представляются).

Учитель: А теперь посмотрим, чему научились наши гости!

(слайд № 6)

Учитель: Ах, какие мы молодцы! Научили наших гостей знакомиться!

(слайд № 7)

(дети по считалке выбирают, кто будет ведущим. Ведущий представляет всех присутствующих в классе, используя PO Das ist... Das sind...)

Учитель: Отлично! Теперь Биби, наверняка, всех запомнил!

А я предлагаю нам немножко отдохнуть! Steht auf bitte!

Учитель поднимает вверх руки: Вот такие мы с вами большие, давайте покажем! Wir sind gross! Дети повторяют хором, и тянутся вверх. Учитель приседает: «Но прилетела злая фея и заколдовала нас: Wir sind klein!» Дети повторяют. 2-3 раза.

Можно, чтобы физкультминутку провел еще кто-нибудь из учащихся на русском языке: например: Поднимайте плечики,

Прыгайте кузнечики.

Прыг-скок, прыг-скок.

(Энергичные движения плечами).

Стоп! Сели.

Травушку покушали.

Тишину послушали.

(Приседания)

Выше, выше, высоко

Прыгай на носках легко!

(Прыжки на месте)

Учитель: Sehr gut! Wir haben uns erholt (перевод), и теперь сможем показать нашим гостям, что мы еще умеем.

Давайте вспомним все буквы немецкого алфавита, которые мы уже выучили.

(на доске изображения букв алфавита, учитель показывает, дети хором повторяют, затем – индивидуальный опрос, 2-3 ученика).

Учитель: А теперь поиграем. Разобьемся на две команды. Все участники команды по очереди выходят к доске и записывают по одной гласной букве. Побеждает команда, которая первая напишет на доске все изученные гласные буквы!

Also, wir beginnen!

(слайд № 8)

Учитель: Und nun schreiben wir ein Diktat.(перевод). Открываем тетради, записываем число. Fertig?

Go, no, tu, ra, ha, jo, gut, Ada, Toni, Monika, Susi.

Учитель: А теперь, каждый из вас может встать и подойти к любому ученику и обменяться тетрадями, проверьте работы и поставьте друг другу оценки. А на помощь вам придет информация с экрана.

(слайд № 9)

(Такой вид взаимопроверки я практикую с первого урока, поэтому в классе не возникает «ссор», кто чью работу будет проверять.)

Учитель: Und nun, schlagt eure Lehrbücher auf! (перевод). Wir lesen! Но сначала, прослушаем начало новой песенки **(фонограмма)**

После прослушивания и проговаривания хором, учитель предлагает учащимся самим прочитывать песенку.

(слайд № 10)

Рефлексия:

Учитель: Ну, что ребята, как вы думаете, Смешарики определились, какой язык они теперь будут изучать? **(ответы детей)**

И я считаю, что они выберут именно немецкий язык, а вот почему, как вы считаете?**(слайд № 11)**

Учитель: (подведение итогов урока, выставление оценок, д/з)

(слайд № 12)

Учитель: Ну вот, наш урок подошел к концу. Давайте попрощаемся с нашими гостями и на прощание споем им песенку.

Приложение № 2. – Внеклассные мероприятия
Вечер, посвященный праздникам в Германии.

Цели мероприятия:

1. Воспитание человека культуры, приверженного общечеловеческим ценностям, стремящегося к взаимопониманию, способного и готового осуществлять межличностное общение
2. Обучение общению в контексте диалога культур
3. Воспитывать толерантность к истории, обычаям и традициям другого народа посредством знакомства с духовными ценностями.
4. Развивать фантазию, художественные способности, наблюдательность, эстетическое восприятие происходящего, умение слушать, делать оценочные суждения.

Оборудование:

Аудитория празднично украшена: воздушные шары, плакаты и газеты, посвященные праздникам.

1. Плакат с высказыванием Гете: «Wer den Dichter will verstehen, muß in Dichters Lande gehen».
2. Мультимедийный проектор.
3. Магнитофон.

Участники мероприятия:

1. Ведущие . Учащиеся 10 или 11 класса.
2. Чтецы.
3. Исполнители песен.

(слайд №1) Учитель: Здравствуйте, дорогие любители немецкого языка. Мы приветствуем Вас на нашем вечере, посвященном праздникам в Германии. Великий немецкий писатель И.В. фон Гете говорил: «Wer den Dichter will verstehen, Muß in Dichters Lande gehen». И сегодня мы отправляемся в прекрасную страну Германию, чтобы познакомиться поближе с ее праздниками, обычаями и традициями. В Германии существует довольно большое количество различных праздников, однако их отличительной особенностью является то, что не все они празднуются в масштабах страны. Вызвано это исторически сложившимся федерализмом в государственном устройстве и большой степенью независимости каждой из федеральных земель.

Практически все праздники имеют свои устоявшиеся традиции и, во многих случаях, при их праздновании в стране или в конкретной земле объявляется выходной день.

Вед. (слайд № 2) Folgende Tage sind in Deutschland die gesetzlichen Feiertage.

Вед. **Im Januar sind das – 1. Januar – Neujahr, und 6. Januar – Heilige Drei Koenige.**

Вед. **Maerz – April – Karfreitag, Ostern.**

Вед. **Mai - 1.Mai – Tag der Arbeit; Christi Himmelfahrt; Pfingsten**

Вед. **Yuni – Fronleichnam (feiert man nur in Bayern, Baden-Wuerttemberg, Hessen, Nordrhein-Westfallen, Rheinland-Pfalz, Saarland)**

Вед. (слайд № 3) **August - 15. August – Maria Himmelfahrt (feiert man auch nur in Bayern, im Saarland)**

Вед. **Oktober - 3.Oktober – Tag der Deutschen Einheit**

Вед. **November - 1.November – Allerheiligen (nur in Bayern, Baden – Wuerttemberg, Nordrhein-Westfallen, Rheinland-Pfalz, Saarland).**

Вед. **Dezember - 25. – 26. Dezember – Weihnachten.**

Вед. (слайд №4): Раньше Новый год праздновался в День трех королей, и еще в старых календарях он назывался das Gross- Neujahr. Но с конца XVIII в. повсеместно началом Нового года стало считаться 1 января.

Вед. С празднованием Нового года связано множество различных обычаев: 1 января было принято надевать новую одежду, стелить свежее белье, в этот день нельзя было спорить, в доме должно было быть много вкусной еды.

1. Чтец: Will das Glück nach seinem Sinn

Dir was Gutes schenken,

Sage Dank und nimm es hin

Ohne viel Bedenken.

Jede Gabe sei begrüßt,

Doch vor allen Dingen:

Das, worum du dich bemühst,

Möge dir gelingen.

2 Чтец: В конце XIX века на улицах Берлина можно было увидеть и услышать уличных мальчишек, которые выкрикивали: „Prosit Neuzahr – Acht Groschen her!» Acht Groschen – распространенный новогодний подарок, который постоянные клиенты делали молочнице, булочнику, трубочисту, мальчику-разносчику газет. Отсюда и возник обычай - Acht Groschen zu Silvester!

3 Чтец: Традиционным стало исполнение в новогоднюю ночь исполнение 9-й симфонии Бетховена и ее финала – стихотворения Шиллера «An die Freude», положенного на музыку Бетховеном. Шиллер написал свое стихотворение в 1785 году. Бетховен в течение 30 лет мечтал положить на музыку песнь бессмертного Шиллера, что ему в конце концов удалось. Финал 9-й симфонии сделался общепризнанным гимном человечества. (звучит финал 9-й симфонии Бетховена)

Приложение № 2. – Внеклассные мероприятия

Вед. (слайд № 5) . Рождественский цикл народных праздников и обычаев завершает большой праздник трех королей, который празднуется 6 января.

Считают, что день после Дня трех королей прибавился на петушинный шаг. В этот день последний раз зажигают елку.

Вед.: «Когда Иисус родился в Вифлееме Иудейском во дни царя Ирода, пришли в Иерусалим волхвы с востока...». Библия рассказывает о путешествии волхвов с Ближнего Востока за звездой в Вифлеем. С Вифлеемом связаны евангельские легенды о младенце Иисусе в яслях, об ангельском хоре, славящем рождение спасителя, о звезде Вифлеемской, о толковании и дарах волхвов.

Вед. : У народов Древнего Востока волхвы – это мудрые люди, которым приписывалось знание скрытых сил природы, общение с богами, обладание сверхъестественной силой. В Библии упоминаются трое волхвов – три восточных мудреца, три короля – Caspar, Melchior, Balthasar. Три короля могли предотвратить удары судьбы и отвести все злое от человека, его дома, его скота. Между 1162 и 1164 гг. в Кельн были перенесены из Милана останки трех волхвов, увидевших звезду Вифлеема.

Вед.: Со всей Европы в Кельн устремились потоки людей. На гербе Кельна изображены три короны. В Кельнском соборе останки трех волхвов покоятся в золотой раке. День трех королей преимущественно празднуется на юге Германии. Вечером мальчики (их называют Sternsinger), одетые в белые балахоны и с коронами на голове, ходят от дома к дому и поют: „Es fuehrt drei Koenige Gottes Hand durch einen Stern aus Morgenland“.

Вед.: Но ночь накануне этого праздника была и самой опасной из 12 ночей после Рождества: стаи мертвецов, король Ирод, и особенно Перхта и Холле носятся в ночи над землей. В Баварии поэтому День трех королей называли «День Перхты». В эту ночь детей клали под колыбель, чтобы их не увидела Перхта – похитительница маленьких детей. Существует такой обычай: в День трех королей хозяин дома пишет над дверью дома начальные буквы имен трех королей С+М+В и указывает год. Это должно оберегать дом от несчастья.

(Выходят волхвы в восточных одеждах, исполняют стихотворение)

Die heil'gen drei Kon'ge

Heinrich Heine

Die heil'gen drei Koen'ge aus Morgenland,
sie frugen in jedem Stadtchen:

«Wo geht der Weg nach Bethlehem,
ihr lieben Buben und Maedchen?»

Die Jungen und Alten, sie wuSten es nicht,

Приложение № 2. – Внеклассные мероприятия
die Koenige zogen weiter,

sie folgten einem goldenen Stern,
der leuchtete lieblich und heiter.

Der Stern bleibtstehn iiber Josephs Haus,
da sind sie hineingegangen;
das Ochsein brullte, das Kindlein schrie,
die heil'gen drei Koenige sangen.

(исполняется песня «Hier kommen die Koenige»)

1. Hier kommen die Koenige,
sie folgen einem Stern.
Sie gehen von Haus zu Haus
Und suchen ihren Herrn.
2. Ich bin Koenig Balthasar.
ich folge diesem Stern.
Ach, helft mir und sagt mir doch:
Wo finde ich den Herrn?
3. Ich bin Koenig Melchior.
ich folge diesem Stern.
Ach, helft mir und sagt mir doch:
Wo finde ich den Herrn?
4. Und Koenig Kaspar bin ich.
ich folge diesem Stern.
Ach, helft mir und sagt mir doch:
Wo finde ich den Herrn?
5. Hier kommen die Koenige,
sie folgen einem Stern.
Sie gehen von Haus zu Haus
Und suchen ihren Herrn.
6. Wir laufen zum Stall hinaus.
Wir folgen ja so gern.
Wir knien vor der Krippe hin
Und gruessen unsren Herrn.

Вед.. (слайд № 6) **Страстная пятница приходится на страстную неделю (Karwoche) – это последняя неделя так называемого Великого поста, которая в богослужебной практике посвящается воспоминаниям о страданиях Спасителя. На эту неделю приходится и Gruendonnerstag –**

Приложение № 2. – Внеклассные мероприятия

«зеленый четверг». В это время года уже выростали свежие травы и овощи – лук-порей, шпинат.

Вед.. Поэтому в «зеленый четверг» ели суп, приготовленный из зелени (из 7, 9 или 13 видов), много шпината, а также мед и различные булочки. Считалось, что употребление зелени в этот день принесет здоровье. Karsamstag – суббота перед Пасхой (Osternabend). По народным обычаям в этот день в доме устраивалась уборка перед Пасхой (das Haus wird fuer Ostern gescheuert), пеклись пасхальные булочные изделия.

Вед.. Страстная пятница, по христианскому преданию – день распятия Христа, Tag der Kreuzigung Christi. В этот день полагалось есть рыбу – Karfreitag-Fisch: это могла быть свежая рыба из пруда или реки или блюдо из вяленой трески (Stockfisch oder Klippfisch). Распространены также Karfreitags-Brezeln (крендели) как символ оков Христа.

Вед. (слайд №7) Пасха – главный христианский праздник, установленный в честь чудесного воскресения распятого на кресте Христа.

Вед.: Ostern празднуется на 40 день после Aschermittwoch. Пасха считается одним из наиболее радостных праздников. И это объясняется не только влиянием церкви, но и временем, на которое она приходится: день уже заметно прибавился, весна входит в полную силу, зеленеют деревья и поля. Погода в это время года еще не очень устойчивая, может выпасть снег. В этом случае говорят: Weisse Ostern «белая» Пасха»

Вед. Пасха и Троица — подвижные праздники, они не имеют точно зафиксированной даты, но никогда не могут совпасть: Троица празднуется на 50-51 день после Пасхи. Это делает понятным образную основу фразеологизма:

Wenn Ostern und Pfingsten zusammenfallen - никогда; после дождика в четверг; когда рак свистнет (*букв.* когда Пасха совпадет с Троицей)

Для характеристики полнейшего беспорядка, неразберихи в чём-л. (*где-н.*) можно встретить выражение: Da ist ja, als wenn Wekihnachten und Ostern auf einen Tag fallen.

Вед. : (слайд №8) А вот следующий праздник - это Tag der Arbeit. Этот праздник отмечают 1 мая. В Германии и сегодня этот день отмечается митингами и демонстрациями трудящихся.

Вед.: 1 мая 1992 г. в Берлине состоялась 40-тысячная майская демонстрация, а затем митинг в Лустгартене, созданные по призыву Объединения немецких профсоюзов. Этот день прошел под знаком борьбы против массовой безработицы. С днем 1 Мая у немцев связано много весенних обычаев.

1 ученик: Первому мая предшествует Вальпургиева ночь, ставшая широко известной благодаря «Фаусту» Гете и Гуно. Свое название она получила по имени св. Вальпургии, день которой приходится на 1 мая. По поверью, это ночь разгула ведьм, когда они слетаются на метлах и вилах на шабаш на гору, называемую Блоксберг (в качестве таковой наиболее известна гора Броккен в Гарце), и пытаются помешать приходу весны.

Приложение № 2. – Внеклассные мероприятия

2 ученик: В эту ночь всюду принимали меры предосторожности: двери хлева запирали и рисовали на них кресты, метлу клали поперек дороги, жгли костры на полях и в селениях часто со старыми вещами сжигали соломенное чучело-ведьму, звонили в колокола, чтобы отпугнуть ведьм, и т.п.

3 ученик: К XIII в. восходит обычай приветствовать наступление мая.

Зеленые ветви и маленькие деревца (главным образом береза) служили украшением и выражением любви

4 ученик: Одним из главных майских обычаев было установление майского дерева. Обычай очень старый, ему уже около 750 лет. Майское дерево устанавливалось раньше на праздничной площади, где проходили турниры рыцарей. Рыцари вешали свои щиты на это дерево. Позднее дерево просто стало украшаться венками, лентами, сладостями и т.п., а рыцарские турниры трансформировались в соревнования деревенской молодежи. Обычай сохранился до наших дней, но к XX в. он во многих местах превратился в детский праздник.

Вед. (слайд №9) Еще один праздник, который отмечают весной - это Вознесение Господне.

Старый христианский праздник, отмечается с четвертого столетия. Празднуется за 10 дней до Троицы. Отмечают этот праздник исключительно мужчины.

Вед. В ГДР с 1967 г. по 1990 г. праздник официально не признавался.

По народному обычаю в этот день небольшие группы мужчин после церковной службы, громко распевая песни, шумно отправляются в «поход» по окрестностям. Одеты они очень комично: в ночных колпаках, цилиндрах, пижамах, с палками и клаксонами в руках и т. д.

Свой «поход» господа заканчивают где-нибудь в пивном ресторанчике, где выпивается несметное количество пива по принципу: „Je mehr, desto schmeckt’s“.

Вед. (слайд №10) Троица - Христианский праздник, относящийся в православии к двенадцатым праздникам. Отмечается на 50-й после Пасхи день, отсюда его другое название — Пятидесятница. В Троицу празднуют сошествие Святого духа на апостолов на 50-й день после воскресения Христа, вследствие которого они заговорили «на разных языках, никогда им не учившись».

Вед. Слово **Pfingsten** происходит от греческого и означает 50-й день (после Пасхи). Празднуется в основном в мае, но часто приходится и на июнь:

Троица — это праздник полного торжества весны. На Троицу, как и на 1 мая, ставят майское дерево, украшали березовыми ветками дома не только снаружи, но и внутри, украшали школы и церкви.

Приложение № 2. – Внеклассные мероприятия

Вед. На Духов день (Второй день Троицы) были широко распространены объезды и обходы полей с молебнами о плодородии. Ряд обычаев связан с первым выгоном скота на пастбище. По старому южнонемецкому обычаю быка в первый день выгона на пастбище украшали венками и лентами. Очень многие берлинцы предпочитают на Троицу уезжать всей семьей за город. Многие жители городов отправляются в туристические походы.

Вед. (слайд № 11) 15 августа отмечают праздник Вознесения Девы Марии. «Дева Мария, Матерь Иисуса Христа, была взята на небеса, что, согласно немалоу числу писателей, было открыто нам Богом». Сюжетом Вознесения был вдохновлён ряд художников ([Андреа дель Кастаньо](#), [Корреджио](#), [ван Дейк](#), [Беноццо Гоццолли](#), [Эль Греко](#), [Бартоломе Эстебан Мурильо](#), [Пьетро Перуджино](#), [Пуссен](#), [Рубенс](#) и [Тициан](#)).

Вед. (слайд № 12) Tag der Deutschen Einheit. Ежегодно 2-3 октября в Берлине отмечается День воссоединения Запада и Востока. Одной из основных площадок празднования становится Рейхстаг; здесь собираются музыканты всевозможных направлений - от классики до ультрасовременных течений. На следующий день торжества разворачиваются у Бранденбургских ворот, где также высокое искусство и поп-культура находят своих поклонников.

Вед. (слайд №13) День всех святых христианский праздник, день памяти всех почитаемых церковью [святых](#).

В 609 году 1 ноября языческий храм — [Пантеон](#), построенный в Риме [Марком Агриппой](#), был переосвящен как Церковь всех [мучеников](#). Впоследствии эта дата в западных странах (сперва установлена [Римско-католической церковью](#), а позднее принята и многими [протестантскими](#) деноминациями) стала отмечаться как день всех святых. В этот день широко распространено поминовение усопших, во Франции в т.ч. и в светском контексте. В ряде западноевропейских государств является выходным днём.

1. ученик По наиболее распространённой версии, восходит к кельтскому празднику [Самайн](#). Канун Дня всех святых — [31 октября](#) — в англоязычном мире представляет собой [Хэллоуин](#) (что значит «канун дня всех святых») — [карнавальный](#), с рядом шуточных обрядов праздник заклинания разнообразной нечисти и колядования.

2 ученик: В [православии](#) день всех святых, или иначе Неделя всех святых угодников Божиих, отмечается в первую Неделю по [Пятидесятнице](#) ([переходящий праздник](#) — 9-ое [воскресенье](#) после [Пасхи](#)).

3 ученик: Am Vorabend, dem [31. Oktober](#) wird heutzutage in den Vereinigten Staaten und vielen Ländern Europas [Halloween](#) gefeiert. Das Wort "Halloween" leitet sich aus der amerikanisch-englischen Bezeichnung "All Hallows Evening" ab. Neben den Wurzeln des Fests als Vorabend zum christlichen Fest, an dem es

Приложение № 2. – Внеклассные мероприятия

vor allem in Irland üblich war - wie bei Ostern und Pfingsten auch – [Vigiliumsgottesdienste](#) abzuhalten, geht das Fest aber auch auf ältere heidnische Bräuche zurück.

4 ученик: In der heutigen, aus [Nordamerika](#) zurückgekommenen Form hat es eine stark kommerzialisierte und säkularisierte Form angenommen. Die Katholiken sind bezüglich der Vereinbarkeit zwischen Allerheiligen und Halloween gespalten. Während viele Halloween als unchristlichen Brauch ablehnen, beginnen andere damit, den vor allem bei der Jugend verbreiteten Brauch christlich umzuformen.

5 ученик: So rief im Jahr 2000 die katholische Gemeinschaft "Cor-Lumen Christi" in England zum ersten Mal dazu auf, anstatt "Halloween" eine "Nacht des Lichtes" zu feiern, was 2001 dann auch im deutschsprachigen Raum von Pfarreien, Gemeinschaften und verschiedenen Gruppen aufgegriffen worden ist.

Вед. (слайд № 14) Одним из самых прекрасных праздников является Рождество. Этому празднику мы посвятим отдельный вечер.

Вед. Weihnachten - das Fest der Freude, des Lichtes und der Familie.

(выходят учащиеся, которые читают стихи и исполняют рождественские песни)

1. Markt und Straßen stehn verlassen,
Still erleuchtet jedes Haus,
Sinnend geh ich durch die Gassen,
Alles sieht so festlich aus.
2. An den Fenstern haben Frauen
Buntes Spielzeug fromm geschmückt
Tausend Kindlein stehn und schauen,
Sind so wunderstill beglückt.
3. Und ich wandre aus den Mauern
Bis hinaus ins freie Feld,
Hehres Glänzen, heiliges Schauern!
Wie so weit und still die Welt!
4. Sterne hoch die Kreise schlingen,
Aus des Schnees Einsamkeit
Steigts wie wunderbares Singen -
O du gnadenreiche Zeit!
5. O schöne, herrliche Weihnachtszeit!
Was bringst du Lust und Fröhlichkeit!
Wenn der heilige Christ in jedem Haus
teilt seine lieben Gaben aus.

6. Und ist das Häuschen noch so klein,
so kommt der heilige Christ hinein,

und alle sind ihm lieb wie die Seinen,
die Armen und Reichen, die Grossen und Kleinen.

7. Der heilige Christ an alle denkt,
ein jedes wird von ihm beschenkt.
Drum lasst uns freuen und dankbar sein!
Er denkt auch unser, mein und dein!

(Все вместе исполняют песню «Jingle Bells»)

1. Jingle Bells, Jingle Bells,
Klingt's durch Eis und Schnee
Morgen kommt der Weihnachtsmann,
Kommt dort von der Höh'.
Jingle Bells, Jingle Bells
Es ist wie ein Traum.
Bald schon brennt das Lichtlein hell
Bei uns am Weihnachtsbaum.

2. Wenn die Winter Winde weh'n,
Wenn die Tage schnell vergeh'n,
Wenn im Schranke ganz verheimlichvoll,
Die bunten Päckchen steh'n.
Dann beginnt die schöne Zeit,
Auf jeder sich schon freut,
Und die Menschen seh'n so freundlich aus
Und singen weit und breit -- O

3. Jingle Bells, Jingle Bells,
Klingt's durch Eis und Schnee
Morgen kommt der Weihnachtsmann,
Kommt dort von der Höh'.
Jingle Bells, Jingle Bells
Es ist wie ein Traum.
Bald schon brennt das Lichtlein hell
Bei uns am Weihnachtsbaum.

Учитель: (слайд № 15) Дорогие ребята! Мы думаем, что сегодня вы узнали много нового и интересного о праздничных днях в Германии. Мы с удовольствием поведаем вам более подробно о некоторых наиболее важных праздниках на наших вечерах. Ждем вас на нашем вечере, посвященном Рождеству. А сейчас предлагаю всем отведать блюда, которые мы приготовили для вас.

(Все приглашаются к столу, где дальше так же можно провести конкурсы)

Приложение №3 Творческие работы учащихся

Конкурс рисунков и открыток «Рождество», «Пасха».



Приложение №3 Творческие работы учащихся
Участие в исследовательском проекте: «Путешествие по
сказкам братьев Гримм»



Семиколенова Анастасия – автор загадок:

1.

Угадай сказку по героям:

Девочка, мачеха, сестра, крёстная, принц.

Угадай сказку по предметам:

Туфелька, замок, карета, тыква, зола, метла.

Угадай загадку:

С бала бежала,
Туфельку потеряла,
Кому она подойдёт,
Того принц в жёны возьмёт!

Угадай загадку на немецком языке:

- 1) Das Mädchen, die Schwiegermutter, die Schwester, die Patin, der Prinz
- 2) Der Schuh, das Schloß, die Kutsche, der Kürbis, die Asche, der Besen
- 3) Aschenputtel läuft vom Ball
Und der Schuh verliert sie mal,
Jedes Mädchen ihn probiert,
Wem past, der Prinz zur Frau nimmt.

2.

Угадай сказку по героям:

Осёл, собака, кот, петух, разбойники.

Угадай сказку по предметам:

Мельница, балалайка, окно.

Угадай загадку:

Весело жили,
Не тужили,
Хозяева вдруг прогнали,
Животные музыкантами стали.

Угадай загадку на немецком языке:

- 1) Der Esel, der Hund, der Kater, der Hahn, die Räuber
- 2) Die Balalaika, die Mühle, das Fenster
- 3) Esel, Kater, Hund und Hahn
Treffen sich mit einander irgendwann.
Die Besitzer verjagen die Tiere
Und sie werden lustige Musikanten immer.

3.

Угадай сказку по героям:

Муж, жена, колдунья, девушка, принц.

Угадай сказку по предметам:

Сад, растение, башня, волосы.

Угадай загадку:

У окна высокой башни,
Волосы спустив,
Принца ждёт кто в заточенье,
Сильно грустив.

Угадай загадку на немецком языке:

- 1)Der Mann, die Frau, die Hexe, das Mädchen, der Prinz
- 2)Der Garten, die Pflanze, die Burg, das Haar
- 3)Die Burg ist hoch.
Das Haar ist lang.
Das Mädchen weint noch.
Der Prinz kommt bald.

4.

Угадай сказку по героям:

Бабушка, внучка, волк, охотник.

Угадай сказку по предметам:

Шапочка, пирожки, очки, корзина, чепчик.

Угадай загадку:

Внучка к бабушке пошла,
Пирожки ей понесла,
Волк их с бабушкой любил
И обоих проглотил,
А охотник тут же спас,
Применив боеприпас.

Угадай загадку на немецком языке:

- 1)Die Oma, der Wolf, die Enkelin, der Jäger
- 2)Kleine Pastete, die Mütze, die Kappe, die Brille, der Korb
- 3)Das Mädchen hat das rote Käppchen,
Es trägt im Wald im Korb Pastetchen.
Die Oma wartet auf sie,
Der böse Wolf, komm, bitte, nie !

5.

Угадай сказку по героям:

Мать, две дочери, госпожа.

Угадай сказку по предметам:

Перина, смола, веретено, колодец.

Угадай загадку:

Девочка прилежная
К бабушке попала,
И перину мягкую
Ей взбивала.
Бабушка любила

Труд и уважение,
Получила падчерица
Вознаграждение!

Угадай загадку на немецком языке:

- 1) Die Mutter, zwei Tochter, die Frau Holle
- 2) Das Federbett, das Pech, die Spindel, der Brunnen
- 3) Das fleißige Mädchen
Zur Frau Holle kommt,
Es macht ihr das Federbetten
Und kehrt nach Hause im Gold.

6.

Угадай сказку по героям:

Девушка, гномы, принц.

Угадай сказку по предметам:

Домик, яблоко, лес.

Угадай загадку:

Девушка – красавица в лесу жила,
Друзей себе верных, гномов, нашла.
Гномы ей в работе (по дому) помогали,
За славного принца замуж выдавали.

Угадай загадку на немецком языке:

- 1) Das Mädchen, die Zwergen, der Prinz
- 2) Das Häuschen, der Apfel, der Wald
- 3) Das schöne Mädchen kommt im Wald,
Die jungen Zwergen helfen bald.
Es befreundete sich mit ihnen
Und den Prinzen hier befindet.

Рисунки учащихся 2-4 классов к сказкам братьев Гримм



